



**MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO**  
**UNIVERSIDADE FEDERAL DO PIAUÍ**  
**CENTRO DE CIÊNCIAS HUMANAS E LETRAS**  
**PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM FILOSOFIA**

Campus Universitário Ministro Petrônio Portela – Bairro Ininga  
CEP 64.049-550 Teresina - PI Fone/Fax: (86) 3237 1134

E-mail: [ppgfil@ufpi.edu.br](mailto:ppgfil@ufpi.edu.br)

**EDITAL Nº 04/2023**

**CHAMADA INTERNA AUXÍLIO TRADUÇÃO**

A Coordenação do Programa de Pós-Graduação em Filosofia (PPGFIL) da Universidade Federal do Piauí (UFPI), no uso de suas atribuições, publica chamada interna de apoio financeiro aos docentes permanentes, voltada para auxílio tradução para língua estrangeira (inglês, francês e espanhol) de manuscritos a serem submetidos à publicação em periódicos qualificados nos estratos superiores na área de Filosofia do Sistema Qualis/CAPES e/ou em Coletâneas em língua estrangeira no ano em 2023.

**1. DO OBJETO**

A chamada interna de auxílio tradução visa apoiar a publicação de docentes do quadro permanente do PPGFIL/UFPI em veículos de divulgação acadêmico-científicos de prestígio e reconhecimento, visando projetar o PPGFIL/UFPI no cenário internacional.

**2. DOS RECURSOS FINANCEIROS**

O presente edital contará com recursos no valor de até R\$ 15.500,00 (quinze mil e quinhentos reais) provenientes do Programa PDPG Pós-Doutorado CAPES, a qual foi definida pelo Colegiado do PPGFIL/UFPI para ser usada na rubrica *Produção, revisão, tradução, editoração, confecção e publicação de conteúdos científico-acadêmicos e de divulgação das atividades desenvolvidas no âmbito dos PPGs, na modalidade tradução.*

**3. DAS SOLICITAÇÕES**

Cada docente poderá fazer até duas solicitações de tradução, indicando a ordem de prioridade da tradução a ser feita. Serão atendidos, num primeiro momento, uma solicitação por cada docente e, posteriormente, a depender da disponibilização de recurso, a segunda solicitação, conforme a ordem prioritária indicado pelo docente.

**4. DAS INSCRIÇÕES**

As inscrições serão realizadas exclusivamente pelo e-mail do PPGFIL ([ppgfil@ufpi.edu.br](mailto:ppgfil@ufpi.edu.br)), com o assunto da mensagem: AUXÍLIO TRADUÇÃO, dentro do prazo estipulado nesta chamada e com os seguintes documentos:

4.1. Formulário de solicitação preenchido (ANEXO 1)

4.2. Cópia definitiva do texto a ser traduzido em arquivo word .doc .docx



**MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO**  
**UNIVERSIDADE FEDERAL DO PIAUÍ**  
**CENTRO DE CIÊNCIAS HUMANAS E LETRAS**  
**PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM FILOSOFIA**

Campus Universitário Ministro Petrônio Portela – Bairro Ininga

CEP 64.049-550 Teresina - PI Fone/Fax: (86) 3237 1134

E-mail: [ppgfil@ufpi.edu.br](mailto:ppgfil@ufpi.edu.br)

## **5. DO PRAZO DE INSCRIÇÃO**

As inscrições poderão ser feitas em forma de fluxo contínuo dentro do prazo que compreende 17 de julho a 17 de outubro de 2023.

## **6. DA PRESTAÇÃO DE CONTAS**

O(a) docente contemplado(a) com o auxílio deverá, após o recebimento do texto traduzido, realizar a prestação de contas apresentando comprovante de submissão em periódicos qualificados nos estratos superiores na área de Filosofia do Sistema Qualis/CAPES e/ou em Coletânea em língua estrangeira.

## **7. DAS DISPOSIÇÕES GERAIS**

7.1. Os casos omissos serão resolvidos pelo Colegiado do PPGFIL/UFPI.

7.2. Qualquer dúvida sobre qualquer ponto deste edital deve ser enviada ao e-mail da coordenação do PPGFIL: [ppgfil@ufpi.edu.br](mailto:ppgfil@ufpi.edu.br)

Teresina-PI, 11 de julho de 2023.

*José Elielton de Sousa*

Prof. Dr. José Elielton Sousa  
Coordenador do PPGFIL/UFPI



**MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO**  
**UNIVERSIDADE FEDERAL DO PIAUÍ**  
**CENTRO DE CIÊNCIAS HUMANAS E LETRAS**  
**PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM FILOSOFIA**  
Campus Universitário Ministro Petrônio Portela – Bairro Ininga  
CEP 64.049-550 Teresina - PI Fone/Fax: (86) 3237 1134  
E-mail: [ppgfil@ufpi.edu.br](mailto:ppgfil@ufpi.edu.br)

**EDITAL Nº 04/2023**

**CHAMADA INTERNA AUXÍLIO TRADUÇÃO**

**ANEXO I – FORMULÁRIO DE INSCRIÇÃO**

Nome Completo:

Título do Texto 1:

Idioma para a tradução:

- Inglês
- Francês
- Espanhol

Título do Texto 2:

Idioma para a tradução:

- Inglês
- Francês
- Espanhol